

# Aquatronica

**EASY PLUG**

**Cod. ACQ005**

**Bedienungsanleitung**



# Inhaltsverzeichnis

- Informationen ..... Seite 3
- Sicherheitshinweise ..... Seite 3
- Montagesystem Easy Plug ..... Seite 4
- Easy-Plug Funktion..... Seite 5
- Garantieschein ..... Seite 6
- Konformitätserklärung ..... Seite 7
- Technische Daten ..... Seite 8

**PRÜFEN SIE, OB ES IM INTERNET EVENTUELLE UPDATES ZUR VORLIEGENDEN  
BEDIENUNGSANLEITUNG GIBT.**

## Sicherheitshinweise



Das Easy PLUG darf nur für den Zweck eingesetzt werden, für den es entwickelt worden ist. Jede andere Verwendung, die nicht in diesem Handbuch vorgesehen ist, kann am Easy PLUG zu Schäden führen.



Versuchen Sie niemals, das Easy PLUG zu öffnen, weil darin keine Bauteile enthalten sind, die der Benutzer selbst reparieren könnte. Reparaturen dürfen nur bei einem vertragsgebundenen Kundendienst und von qualifiziertem Personal ausgeführt werden. Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss dieses vom Hersteller, vom Kundendienst oder zumindest von einer entsprechend qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um jede Gefahr auszuschließen. Wir übernehmen keinerlei Haftung für Sach- oder Personenschäden, die auf das Öffnen des Easy PLUG zurückzuführen sind.



An das Easy PLUG dürfen nur Originalzubehörteile der Firma **AQUATRONICA** angeschlossen werden, oder Zubehörteile, die dafür vom Hersteller freigegeben wurden. Der Einsatz nicht freigegebener Zubehörteile kann zu Schäden am Easy PLUG führen, zu Bränden, Stromschlägen oder zu Personenschäden. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die auf das Anschließen nicht freigegebenen Zubehörs zurückzuführen sind. Um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden, müssen die Easy PLUG kindersicher installiert und positioniert werden.



Das Easy PLUG ist nicht wasserdicht. Darum darf es niemals mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Nicht im Freien verwenden.



Zum Reinigen des Easy PLUG niemals brennbare Flüssigkeiten benutzen, die mit den elektrischen Bauteilen in Kontakt kommen und Brände verursachen könnten.

## Gesetzliche Vorschriften zur Abfallentsorgung

Entsorgung der elektrischen und elektronischen Teile

**Gemäß der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments über die Reduzierung der Verwendung von gefährlichen Stoffen in Elektro- und Elektronikgeräten, sowie über die Abfallentsorgung.**



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät zeigt, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer von anderen Abfällen getrennt werden muss. Der Bediener muss deshalb das Altgerät bei Sammelstellen für die Mülltrennung von elektronischen und elektrotechnischen Altgeräten abgeben oder es dem Verkäufer bei dem Erwerb eines neuen Gerätes des gleichen Typs (im Verhältnis eins zu eins) zurückgeben.



Da das zerlegte Gerät recycelt, behandelt und umweltgerecht entsorgt wird, ist die angemessene Mülltrennung sowohl ein Beitrag zur Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf die Umwelt und auf die Gesundheit als auch zum Recycling der jeweiligen Materialien des Gerätes.

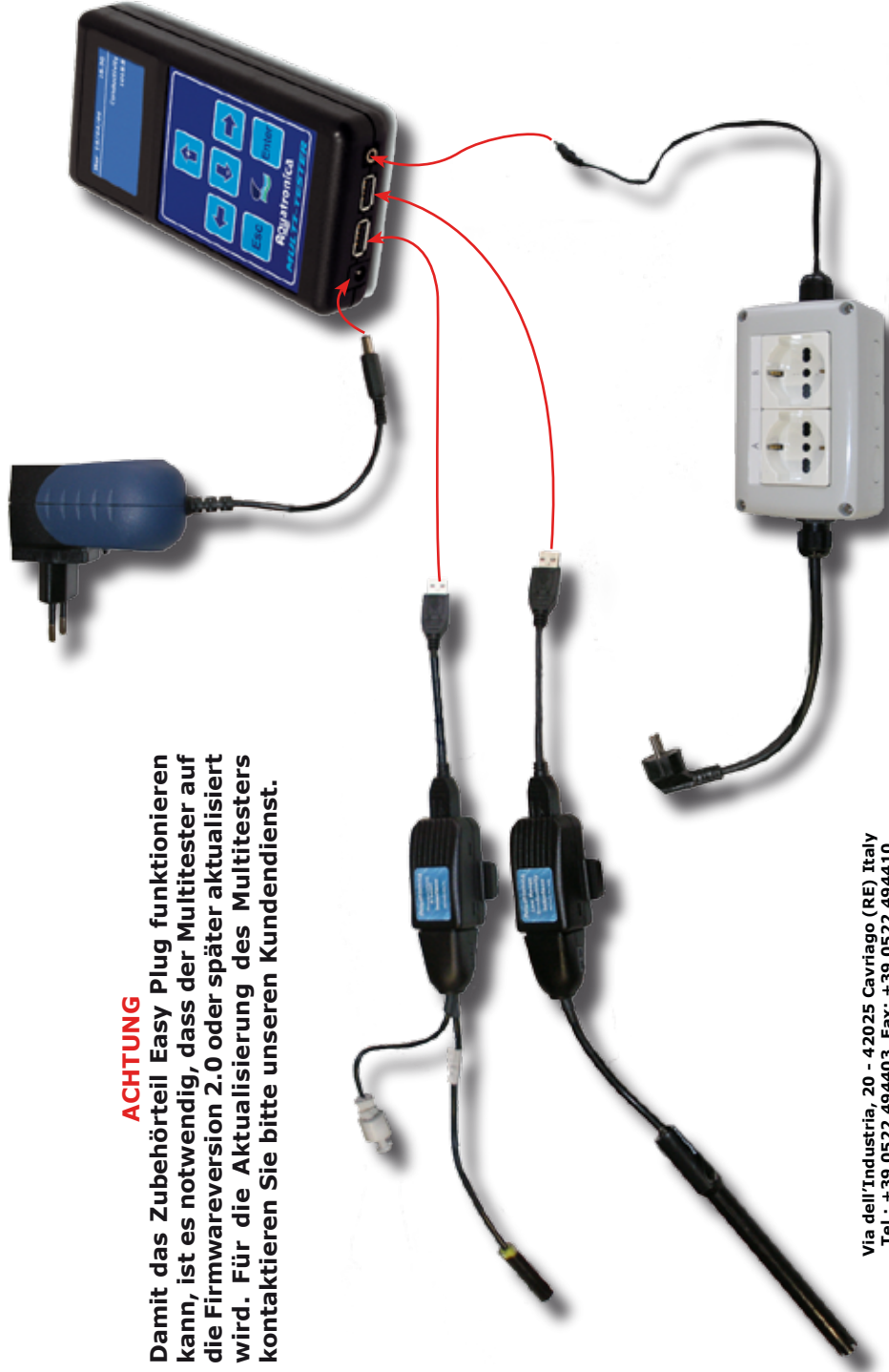
Durch die getrennte Entsorgung gebrauchter Produkte und Verpackungen können die Materialien recycelt und wiederverwertet werden. Die Wiederverwertung recycelter Materialien schont die Umwelt und verringert die Nachfrage nach Rohstoffen.



Die regionalen Bestimmungen schreiben unter Umständen die getrennte Entsorgung elektrischer Produkte aus dem Haushalt an Sammelstellen oder seitens des Händlers vor, bei dem Sie das neue Produkt erworben haben.

## ACHTUNG

Damit das Zubehörteil Easy Plug funktionieren kann, ist es notwendig, dass der Multitester auf die Firmwareversion 2.0 oder später aktualisiert wird. Für die Aktualisierung des Multitesters kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst.



Via dell'Industria, 20 - 42025 Cavriago (RE) Italy  
Tel.: +39 0522 494403 Fax: +39 0522 494410  
<http://www.aquatronica.com> E-mail: [service@aquatronica.com](mailto:service@aquatronica.com)

## Easy Plug-Funktion

Die Leistungseinheit "Easy Plug" wurde konzipiert, um die einzelnen angeschlossenen Geräte (Heizgeräte, Kühlgeräte, CO<sub>2</sub>-Ventile usw. ...) in Abhängigkeit der von den angeschlossenen Sensoren abgelesenen Werte ein- oder auszuschalten.

Die Bedingungen, zu denen die einzelnen Ausgänge gesteuert werden, können im Menü "Programme" der an das Steuergerät "Multitester" angeschlossenen Sensoren eingestellt werden (Vgl. entsprechender Absatz in der Bedienungsanleitung der Sensoren).

Nachdem die Ausgänge OUTA und OUTB ein- bzw. ausgeschaltet wurden (ON/OFF) erscheinen auf dem Hauptbildschirm die entsprechenden Symbole für diese Programmierung unabhängig davon, ob die Easy Plug-Leistungseinheit angeschlossen ist oder nicht (der Anschluss des Easy Plug ist kein Plug and Play-Anschluss).



# Konformitätserklärung

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



gemäß ISO/IEC-Normen Leitfaden 22 und EN-Norm 45014

**Konformitätsnummer: 004-2007/D**

Hersteller: **A.E.B. srl divisione Aquatronica**  
Anschritt: via dell'Industria, 20  
Corte Teggio  
42025 Cavriago (RE)

### ERKLÄRT, DASS DIE ELEKTRISCHEN/ELEKTRONISCHEN GERÄTE

Produktbezeichnung: **Leistungseinheit**

Artikelnummer **ACQ012** (Mehrfachsteckdose für 6 Schukostecker + I/O)  
**ACQ012 AUS** (Mehrfachsteckdose für 6 Stecker (australischer Standard + I/O)  
**ACQ012 F** (Mehrfachsteckdose für 6 Stecker (französischer Standard + I/O)  
**ACQ012 UK** (Mehrfachsteckdose für 6 Stecker (englischer Standard + I/O)  
**ACQ012 ZA** (Mehrfachsteckdose für 6 Stecker (südafrikanischer Standard) + I/O)  
**ACQ013** (Mehrfachsteckdose für 4 Schukostecker + 4 Stecker vom Typ F + I/O)  
**ACQ013 CH** (Mehrfachsteckdose für 8 Stecker (Schweizer Standard + I/O)  
**ACQ005** (Mehrfachsteckdose für 6 Schukostecker)

### MIT DEN BESTIMMUNGEN DER FOLGENDEN PRODUKTSPEZIFIKATIONEN ÜBEREINSTIMMEN:

BEREICH	Richtlinie/ Rechtsverordnu ng	Beschreibung	Bezug	Prüfergebnis
EMC	<b>89/336/EWG</b>	EMC-Richtlinie	<i>Amtsblatt der Europäischen Union L 139 vom 23.05.1989.</i>	angewendet
Niederspannung	<b>73/23/EWG</b>	Niederspannungs-richtlinie	<i>Amtsblatt der Europäischen Union L 077 vom 26.3.1973</i>	angewendet

**DAHER ERFÜLLEN DIESE DIE ANFORDERUNGEN FÜR DIE CE-KENNZEICHNUNG**  
Die Geräte wurden bei einer typischen Betriebskonfiguration geprüft.

Ausgestellt in: **Cavriago (RE) - Italien**

Ausgestellt am: **21/08/2007**

Der gesetzliche Vertreter A.E.B. srl  
Paterlini Ivan

### Tecniche Daten

Eingangsspannung	230VAC - 50Hz
Ausgangsspannung	230VAC - 50Hz
Maximal mögliche Leistungsabgabe	3000W (16Amax)

# Aquatronica

**Una divisione di A.E.B. S.r.l.**

v. dell'Industria, 20

42025 Cavriago (RE) - ITALY

**Tel.** +39 0522 494403

**Fax** +39 0522 494410

**http://**[www.aquatronica.com](http://www.aquatronica.com)

**E-mail:** [service@aquatronica.com](mailto:service@aquatronica.com)